

珊瑚泉華人浸信教會  
Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一九年二月三日      February 03<sup>th</sup>, 2019

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華  
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇  
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家  
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹  
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩  
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



—— 2019 Church Theme ——  
二零一九年教會主題

**Making Disciples:  
Let Your Light Shine**

*Knowing Scripture; Learning from Christ.*

You are the light of the world.

Let your light shine before others,  
so that they may see your good  
works and give glory to your Father who  
is in heaven.

~Matthew 5:14a, 16

**造就門徒：為主發光**

**認識神話語；學習主策略**

你們是世上的光。

你們的光也當這樣照在人前，  
叫他們看見你們的好行為，  
便將榮耀歸給你們在天上的父。

~馬太福音 5:14a, 16

## Monthly Scripture Memorization 每月背誦經文



### February 二月：Matthew 馬太福音 28:19-20

Go therefore and make disciples of all nations,  
baptizing them in the name of the Father  
and of the Son and of the Holy Spirit,  
teaching them to observe all that I have commanded you.  
And behold, I am with you always, to the end of the age.” (ESV)

所以你們要去，使萬民做我的門徒，  
奉父、子、聖靈的名給他們施洗，  
凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。  
我就常與你們同在，直到世界的末了。」(和合本)



### —Bible Reading Plans 每日讀經計劃—

Today's reading 今日進度

Exodus 出埃及記 27-28

Matthew 馬太福音 22:23-46

# Order of Sunday Worship Service

9:00 AM February 03<sup>th</sup>, 2019

---

## We Gather in His Presence

Welcome	Deacon Kan Hwee
Call to Worship: <i>Luke 6:47-49</i>	Deacon Kan Hwee
Worship in Praise: <i>One Way</i> <i>At the Cross (Love Ran Red)</i> <i>My Heart Is Yours</i>	Congregation

## God Speaks through His Word

Word of God: <i>Matthew 4:19; 10:38-39</i>	Deacon Kan Hwee
Sermon: <i>Follow Me</i>	Pastor Scott Ryan

## We Respond to God’s Word

Song of Commitment: Christ Is Enough	Congregation
Offering	Deacon Kan Hwee

## God Sends Us to Witness

Benediction	Pastor Scott Ryan
-------------	-------------------

---

### 9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Team	Ushers
Today	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Heather Shih	James Gan (A), Evan Ng (A)/ Aly Hwee (V)	Janice Wong, YM Wong Joseph Tang (Parking)
02/10	Pastor Dat Trieu	Deacon Tony Chu	Heather Shih	James Gan (A), Evan Ng (A)/ Aly Hwee (V)	Betty Kong, Christine Wong Joseph Tang (Parking)
02/17	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Michael Au	James Gan (A), Evan Ng (A)/ Rina Cheng (V)	Karen Hwee, Rosangela Horvath Joseph Tang (Parking)
02/24	Pastor Scott Ryan	Brother Ed See	Michael Au	James Gan (A), Evan Ng (A)/ Rina Cheng (V)	Meylina Chu, Shelly Chiu Marco Lau (Parking)

# 主日崇拜程序

## Order of Sunday Worship Service

主後二零一九年二月三日 10:30 AM

February 03th, 2019

### Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship  
敬拜宣召

Ezekiel 以西結書 34:11-12a, 15-16a

Deacon Eddie Au  
區煒文執事

Hymn of Ascent  
上行詩歌

#86 My Shepherd Will Supply My Need  
善牧慈恩

Congregation  
會眾

Trust & Assurance  
信靠與確據

Psalm 詩篇 23 篇

Deacon Eddie Au  
區煒文執事

### Scripture Meditation & Silent prayer 經文默想和默禱

Invocation  
求告主名

Deacon Eddie Au  
區煒文執事

Hymn of Praise  
讚美詩

#270 Turn Your Eyes Upon Jesus  
當轉眼仰望耶穌  
#333 More Love to Thee 更多愛你

Congregation  
會眾

Choral Worship  
獻詩

我愛慕祢的律法

Choir  
詩班

### Worship in Words 以生命之道來敬拜

Word of God  
神的話語

Matthew 馬太福音 4:18-22; 16:24-25

Deacon Eddie Au  
& Congregation  
區煒文執事  
& 會眾

耶穌在加利利海邊行走，看見弟兄二人，就是那稱呼彼得的西門和他兄弟安得烈，在海裡撒網，他們本是打魚的。耶穌對他們說：

「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」他們就立刻捨了網，跟從了他。從那裡往前走，又看見弟兄二人，就是西庇太的兒子雅各和他兄弟約翰，同他們的父親西庇太在船上補網，耶穌就招呼他們。他們立刻捨了船，別了父親，跟從了耶穌。

While walking by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon (who is called Peter) and Andrew his brother, casting a net into the sea, for they were fishermen. And he said to them, "Follow me, and I will make you fishers of men." Immediately they left their nets and followed him. And going on from there he saw two other brothers, James the son of Zebedee and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets, and he called them. Immediately they left the boat and their father and followed him.

於是，耶穌對門徒說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來跟從我。因為凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必得著生命。」

Then Jesus told his disciples, "If anyone would come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it."

Sermon 證道	Follow Jesus 跟從耶穌！	Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師
--------------	-----------------------	-------------------------------

**Worship in Response 以回應來敬拜**

Hymn of Response 回應詩歌	#192 Near the Cross 十架為我榮耀	Congregation 會眾
Greetings/ Welcome 問安/歡迎		Deacon Eddie Au 區煒文執事
Offering 奉獻	Romans 羅馬書 12:1-2	Brother David Dai 戴耀民弟兄

**Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜**

Doxology	讚美頌- 會眾	Congregation
Benediction	祝福- 陳克勇牧師	Pastor Keh Yeong Tan
Choral Benediction	祝禱詩歌- 詩班	Choir

**Worship Servers Today 今日敬拜事奉**

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	敬拜帶領: 區煒文執事
翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E)	領詩: 徐久仁
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智	圖書館: 袁美蓮
招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 鄧志榮, 陳寶蓮, 李菲, 王兆輝, 楊敏華	
停車場: 李永康, Johnathan Wu, 李振峰	
飯食事工-烹飪組: 李瑋 (組長), 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 高榮華, 梁印海, 薛興珠	
飯食事工-服務組: 馬太團契一組 – 邵宏偉(聯絡人)	
新朋友桌: 張學奎, 李欣(國語), 黃巧芬, 黃騰彪(粵語), 區煒文執事	

Home News 家訊：

1. 教會商討會議將在下午 12 點 45 分於 215 教室舉行，請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加，可邊用餐邊開會，請準時。  
Church Council Meeting will be held today at 12:45 pm in room 215. All council members may have lunch while the meeting is in progress. Please be on time.

01/27/19 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	83	Sunday School 13
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	80	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	60	Worship Service 52
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	229	
01/31 Prayer Meeting 禱告會		27	

2. 下主日為二月份宣道主日，來自東亞的宣教士, 趙崇輝牧師，將在英文堂跟中文堂證道，請弟兄姊妹為宣道主日禱告並預備心，證道主題為：幕後, 經文: 但以理書第十章。Next Sunday is February Mission Sunday. Missionary from East Asia, Pastor Dat Trieu is going to preach at both the Chinese and English worship services. Please pray and prepare our hearts for these upcoming mission-focus Sunday worship services. Sermon: Behind The Curtain. Scripture passage: Daniel 10

3. 4 月 28 日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Apr. 28 (Sun.).

- 國語/粵語浸禮課程請洽鄭敏舜執事。  
English baptismal class: please contact Pastor Scott for details.
- 轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在 3 月 17 日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。  
Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 17. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by pastors and deacons.
- 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在 3 月 17 日前交給牧師或執事們。  
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 17.

10:30 AM Worship Servers for February 二月份敬拜事奉

02/10	<p><b>講員:</b> Pastor Dat Trieu 趙崇輝牧師</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗紅(粵語), Meylina Chu(E)</p> <p><b>影音:</b> 姚保羅(禱告帶領),黃卉君, 鄧少強</p> <p><b>招待:</b> 黃健騰 (總招待), 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑</p> <p><b>停車場:</b> 李振峰, 鄧志榮, Johnathan Wu</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 郭文彥 (組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 李濤, 陸愛萍</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 唐明惠, 吳忠華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 鄭敏舜執事</p>	<p><b>敬拜帶領:</b> 鄭敏舜執事</p> <p><b>領詩:</b> 鄭敏舜執事</p> <p><b>圖書館:</b> 袁美蓮</p>
02/17	<p><b>講員:</b> Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E)</p> <p><b>影音:</b> 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 熊勁智</p> <p><b>招待:</b> 潘主安(總招待), 李潔英, 梁梅蘊, 徐麗瑛, 梁增喜</p> <p><b>停車場:</b> 李永康, 龍紅衛, 李瑋</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 黃文重(組長), 鄧少強, 袁美禎, 劉漢華</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 路加團契 - 喜樂和信心組 –黃旋麗卿(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 陸愛萍, 劉穎(國語), 金德霞, 繆錦輝(粵語), 林啟璋執事</p>	<p><b>敬拜帶領:</b> 林啟璋執事</p> <p><b>領詩:</b> 徐久仁</p> <p><b>圖書館:</b> 黃健騰</p>
02/24	<p><b>講員:</b> Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗紅(粵語), Zhonghua Wu(E)</p> <p><b>影音:</b> 姚保羅 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智</p> <p><b>招待:</b> 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 鄭國強, 繆錦輝, 金德霞, 張全, 胡素美</p> <p><b>停車場:</b> 李振峰, 鄧志榮, 王曉輝</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如, 巫偉明, Su Lau, Betty Mo</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 郭文彥, 劉秀玲(國語), 旋麗卿, 陳李詩敏(粵語), 陳偉倫執事</p>	<p><b>敬拜帶領:</b> 陳偉倫執事</p> <p><b>領詩:</b> 陳偉倫執事</p> <p><b>圖書館:</b> 郭倩媛</p> <p><b>主餐準備同工:</b> 黎惠忠, 黎靄嫻</p>

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities

02/24(日)	教會主題與異象分享 Church Theme Sharing and Training
03/23(六)	青少年暑期退修會募款 FUGE Fundraising
03/31(日)	教會常務會議 Church Business Meeting



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	星期日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 <sup>rd</sup> week)	1:00PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship Matthew Mandarin Fellowship Living Stones English Fellowship	7:30PM	路加粵語團契 馬太國語團契 活石英語團契	禮拜五
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂		
Location 聚會地點: Church In the Gardens		
3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410		
Sunday Worship Service 主日崇拜 3 <sup>rd</sup> Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 <sup>rd</sup> Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)	Adult 成人
	3 <sup>rd</sup> Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)	Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)		